

357378-2026 - Verseny

Lengyelország – Mozdonyok és gördülőállomány alkatrészei – Dostawa skrzyń biegów do autobusów szynowych SA108

OJ S 99/2026 26/05/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Koleje Wielkopolskie sp. z o.o.

E-mail-cím: zamowienia@koleje-wielkopolskie.com.pl

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vasúti szolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Dostawa skrzyń biegów do autobusów szynowych SA108

Leírás: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa generatora skrzyń biegów do autobusów szynowych SA108, których rodzaj, opis i warunki dostawy określone zostały w Załączniku nr 2.1 - 2.2 (Formularz cenowy) oraz w Załączniku nr 4 (Wzór umowy) do SWZ. 2. Oferowane części muszą: - ściśle odpowiadać wymogom określonym w Załączniku nr 2.1 - 2.2 do SWZ, - być oryginalne, fabrycznie nowe, wolne od wad, spełniać odpowiednie wymagania jakościowe oraz wymogi europejskich norm lub Polskich Norm przenoszących normy europejskie, a także nieobciążone prawami osób trzecich, - spełniać wymogi określone we Wzorze umowy. 3. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy: 1) nie podlegają wykluczeniu w okolicznościach o których mowa w art. 108 ust. 1 Ustawy PZP, z zastrzeżeniem, że w Postępowaniu wykonawca nie podlega wykluczeniu w przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h Ustawy PZP, oraz w przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 2 Ustawy PZP, jeżeli osoba, o której mowa w tym przepisie została skazana za przestępstwo wymienione w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h Ustawy PZP, ponadto nie podlegają wykluczeniu w okolicznościach o których mowa w: - art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. U. UE. L. z 2014 r. Nr 229, str. 1 z późn. zm.; dalej „Rozporządzenie 833/2014”), - art. 7 ust. 1 Ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 514 z późn. zm.; dalej „Ustawa sankcyjna”); 2) spełniają warunki udziału w Postępowaniu określone przez Zamawiającego. 4. Wykonawca zobowiązany jest do realizacji dostawy do miejsca wskazanego przez Zamawiającego w Zamówieniu, znajdującego się w jednej z lokalizacji wskazanych w pkt. 2.1.2 ogłoszenia.

Eljárásazonosító: 423c3e83-ddae-44ff-8065-68da5b2da3c4

Belső azonosító: KW-WWA-280.26.2026.AS

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

Az eljárás legfontosabb jellemzői: Zamawiający korzysta z uprawnienia zapisanego w art. 139 Ustawy PZP, tj. najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji

podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w Postępowaniu, jeżeli takie warunki zostały przewidziane.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34631000 Mozdonyok és gördülőállomány alkatrészei

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Punkt Utrzymania Taboru Wągrowiec - ul. Leśna 1D, w godzinach 8:00-17:00

Város: Wągrowiec

Irányítószám: 62-100

Ország alegysége (NUTS): Pilski (PL411)

Ország: Lengyelország

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Punkt Utrzymania Taboru Leszno - ul. Zacisze 15E, w godzinach 8:00-16:00

Város: Leszno

Irányítószám: 64-100

Ország alegysége (NUTS): Leszczyński (PL417)

Ország: Lengyelország

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Punkt Utrzymania Taboru Zbąszynek, ul. Kolejowa 3, w godzinach 8:00-17:00

Város: Zbąszynek

Irányítószám: 66-210

Ország alegysége (NUTS): Zielonogórski (PL432)

Ország: Lengyelország

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Punkt Utrzymania Taboru Poznań, ul. Kolejowa 23, w godzinach 8:00-17:00

Város: Poznań

Irányítószám: 60-717

Ország alegysége (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Ország: Lengyelország

2.1.4. Általános információk

További információk: 1. Zamawiający dopuszcza możliwość złożenia oferty na produkt o innym numerze katalogowym lub oznaczeniu od wskazanego w Formularzu cenowym, a którego charakterystyka została zdefiniowana w § 1 ust. 7 Wzoru umowy (dalej „Produkt zastępujący”). 2. We wszystkich zapisach ogłoszenia o zamówieniu, SWZ oraz jej załącznikach, w których Zamawiający opisuje przedmiot zamówienia przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę, to należy uznać, że Zamawiający dopuszcza produkt równoważny, a wskazaniu takiemu towarzyszą wyrazy "lub równoważny" (dalej „Produkt równoważny”). 3. W przypadku zaoferowania przez wykonawcę Produktów równoważnych, tj. wskazania przez wykonawcę tej okoliczności w złożonej ofercie, wykonawca, obowiązany jest wykazać, że zaoferowane przez niego Produkty równoważne spełniają wymagania określone przez Zamawiającego. W takiej sytuacji wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą dokumenty szczegółowo określone w SWZ jako Dokumenty potwierdzające równoważność. 4. We wszystkich zapisach ogłoszenia o zamówieniu, SWZ oraz jej załącznikach, w których Zamawiający opisuje przedmiot

zamówienia przez odniesienie do norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, to należy uznać, że Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne opisanym wymogom, a odniesieniu takiemu towarzyszą wyrazy "lub równoważne". 5. W przypadku zaoferowania przez wykonawcę produktów, które nie są zgodne z normami, ocenami technicznymi, specyfikacjami technicznymi i systemami referencji technicznych, do których opis przedmiotu zamówienia się odnosi, to wykonawca obowiązany jest udowodnić w ofercie, w szczególności za pomocą przedmiotowych środków dowodowych, o których mowa w art. 104-107 Ustawy PZP, że proponowany przedmiot zamówienia w równoważnym stopniu spełnia wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia (dalej „Przedmiotowe środki dowodowe”). 6. Przedmiotowe środki dowodowe nie podlegają uzupełnieniu. Oferta wykonawcy, który zaoferuje produkty, które nie są zgodne z normami, ocenami technicznymi, specyfikacjami technicznymi i systemami referencji technicznych, do których opis przedmiotu zamówienia się odnosi, a nie dostarczy wraz z ofertą Przedmiotowych środków dowodowych, zostanie odrzucona. 7. W przypadku, gdy wykonawca nie złoży w ofercie informacji o tym, że oferuje produkty, które nie są zgodne z normami, ocenami technicznymi, specyfikacjami technicznymi i systemami referencji technicznych, do których opis przedmiotu zamówienia się odnosi, to Zamawiający uzna, że wykonawca zaoferował produkty, które są zgodne z normami, ocenami technicznymi, specyfikacjami technicznymi i systemami referencji technicznych, do których opis przedmiotu zamówienia się odnosi. 8. W Postępowaniu Zamawiający żąda podmiotowych środków dowodowych na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia (dalej „Podmiotowe środki dowodowe”). 9. Zamawiający w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia wykonawcy z udziału w Postępowaniu, przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia n.w. Podmiotowych środków dowodowych: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 Ustawy PZP (z uwzględnieniem wyłączenia, o którym mowa w art. 393 ust. 4 Ustawy PZP), b) art. 108 ust. 1 pkt 4 Ustawy PZP, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego - sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 2) oświadczenia wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 Ustawy PZP, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1714; dalej „Ustawa o ochronie konkurencji i konsumentów”), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej; wykonawca może wykorzystać wzór oświadczenia stanowiący załącznik nr 6 do SWZ; 3) oświadczenia wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ oraz Formularzu ofertowym, w zakresie podstaw wykluczenia z Postępowania wskazanych przez zamawiającego, o których mowa w: a) art. 108 ust. 1 pkt 3 Ustawy PZP, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 Ustawy PZP, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, c) art. 108 ust. 1 pkt 5 Ustawy PZP, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, d) art. 108 ust. 1 pkt 6 Ustawy PZP, e) art. 7 ust. 1 Ustawy sankcyjnej, f) art. 5k Rozporządzenia 833/2014; - wykonawca może wykorzystać wzór oświadczenia stanowiący załącznik nr 5 do SWZ. 10. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast informacji z Krajowego Rejestru Karnego, o której mowa w ust. 9 pkt 1 - składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy albo w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o

którym mowa w ust. 9 pkt 1. 11. Dokument, o którym mowa w ust. 10, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. 12. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 10, lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1 (z uwzględnieniem wyłączenia, o którym mowa w art. 393 ust. 4 Ustawy PZP), 2 i 4 Ustawy PZP, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Przepis ust. 11 stosuje się.

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

Postępowanie prowadzone jest zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 11 września 2019 r.

Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.; dalej „Ustawa PZP”) w trybie przetargu nieograniczonego. -

2.1.5. A közbeszérzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Na podstawie art. 108 ust. 1 Ustawy PZP z Postępowania wyklucza się wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: c) o którym mowa w art. 47 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie, g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270-277d Kodeksu karnego, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; Na podstawie art. 7 ust. 1 Ustawy sankcyjnej z Postępowania wyklucza się wykonawcę: 1) wymienionego w wykazach określonych w Rozporządzeniu Rady (WE) nr 765/2006 z dnia 18 maja 2006 r. dotyczącym środków ograniczających w związku z sytuacją na Białorusi i udziałem Białorusi w agresji Rosji wobec Ukrainy (Dz. Urz. UE L 134 z 20.05.2006, str. 1, z późn. zm.; dalej „rozporządzenie 765/2006”) i Rozporządzeniu Rady (UE) nr 269/2014 z dnia 17 marca 2014 r. w sprawie środków ograniczających w odniesieniu do działań podważających integralność terytorialną, suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażających (Dz. Urz. UE L 78 z 17.03.2014, str. 6, z późn. zm.; dalej „rozporządzenie 269/2014”) albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 Ustawy sankcyjnej; 2) którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1

marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 Ustawy sankcyjnej; 3) którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 Ustawy sankcyjnej. Na podstawie art. 5k Rozporządzenia nr 833/2014 z Postępowania wyklucza się wykonawcę będącego: 1) obywatelem rosyjskim, osobą fizyczną zamieszkałą w Rosji lub osobą prawną, podmiotem lub organem z siedzibą w Rosji; 2) osobą prawną, podmiotem lub organem, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w pkt 1) niniejszego ustępu; lub; 3) osobą fizyczną lub prawną, podmiotem lub organem działającym w imieniu lub pod kierunkiem podmiotu, o którym mowa w pkt 1) lub 2) niniejszego ustępu, oraz korzystającego z podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega (jeżeli dotyczy), należących do jednej z powyższych kategorii podmiotów, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10% wartości zamówienia.

Korrupció: Na podstawie art. 108 ust. 1 Ustawy PZP z Postępowania wyklucza się wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: c) o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46 lub art. 48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1;

Csalás: Na podstawie art. 108 ust. 1 Ustawy PZP z Postępowania wyklucza się wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: g) oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1;

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Na podstawie art. 108 ust. 1 Ustawy PZP z Postępowania wyklucza się wykonawcę: 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat, chyba że wykonawca przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności;

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Na podstawie art. 108 ust. 1 Ustawy PZP z Postępowania wyklucza się wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli

urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, współnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1;

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Na podstawie art. 108 ust. 1 Ustawy PZP z Postępowania wyklucza się wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, współnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1;

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Na podstawie art. 108 ust. 1 Ustawy PZP z Postępowania wyklucza się wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, współnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1;

Bűnszervezetben való részvétel: Na podstawie art. 108 ust. 1 Ustawy PZP z Postępowania wyklucza się wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, współnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowoakcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1;

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Na podstawie art. 108 ust. 1 Ustawy PZP z Postępowania wyklucza się wykonawcę: 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 Ustawy PZP, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia.

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Na podstawie art. 108 ust. 1 Ustawy PZP z Postępowania wyklucza się wykonawcę: 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności, jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty niezależnie od siebie;

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Na podstawie art. 108 ust. 1 Ustawy PZP z Postępowania wyklucza się wykonawcę: 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem

opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności;

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Dostawa skrzyni biegów do SA108-008, 010

Leírás: 1. Przedmiotem zamówienia jest skrzyni biegów do SA108-008, 010, której rodzaj, opis i warunki dostawy określone zostały w Załączniku nr 2.1 (Formularz cenowy) oraz w Załączniku nr 4 (Wzór umowy) do SWZ. 2. Wykonawca zobowiązany jest do realizacji dostawy do miejsca wskazanego przez Zamawiającego w Zamówieniu, znajdującego się w jednej z lokalizacji wskazanych w pkt. 5.1.2 ogłoszenia. 3. Zadanie nr 1 - Dostawa skrzyni biegów do SA108-008, 010, asortyment oraz ilości określa załącznik nr 2.1 do SWZ.

Belső azonosító: KW-WWA-280.26.2026.AS - Zadanie nr 1

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34631000 Mozdonyok és gördülőállomány alkatrészei

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Punkt Utrzymania Taboru Wągrowiec ul. Leśna 1D, w godzinach 8:00-17:00

Város: Wągrowiec

Irányítószám: 62-100

Ország alegysége (NUTS): Piłski (PL411)

Ország: Lengyelország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Punkt Utrzymania Taboru Leszno, ul. Zacisze15E, w godzinach 8:00-16:00

Város: Poznań

Irányítószám: 64-100

Ország alegysége (NUTS): Leszczyński (PL417)

Ország: Lengyelország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Punkt Utrzymania Taboru Zbąszynek, ul. Kolejowa 3, w godzinach 8:00-17:00

Város: Zbąszynek

Irányítószám: 66-210

Ország alegysége (NUTS): Zielonogórski (PL432)

Ország: Lengyelország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Punkt Utrzymania Taboru Poznań, ul. Kolejowa 23, w godzinach 8:00-17:00

Város: Poznań

Irányítószám: 60-717

Ország alegysége (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Ország: Lengyelország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 10 Napok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: 1. Postępowanie prowadzone jest przy użyciu środków komunikacji elektronicznej za pośrednictwem Platformy, która spełnia wymagania opisane w art. 64 Ustawy PZP. 2. Korzystanie z Platformy jest bezpłatne. 3. Z zastrzeżeniem ust. 4, komunikacja między Zamawiającym a wykonawcami, w tym wszelkie dokumenty, oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje, przekazywane są za pośrednictwem Platformy w zakładce „Pytania/Informacje”. Za datę wpływu przyjmuje się datę ich zamieszczenia na Platformie. 4. Składanie ofert odbywa się poprzez dodanie w zakładce „Złóż ofertę”, co zostało szczegółowo opisane w rozdz. 18 SWZ. 5. Wykonawca zamierzający wziąć udział w Postępowaniu, musi posiadać konto na Platformie. Zarejestrowanie i utrzymywanie konta na Platformie oraz korzystanie z Platformy jest bezpłatne. 6. Regulamin Platformy dostępny jest pod adresem internetowym <https://platforma.eb2b.com.pl/user/terms> lub <https://kw.eb2b.com.pl/user/terms>). Wykonawca przystępując do Postępowania, tj. bezpłatnie rejestrując się lub logując (w przypadku posiadania konta w Platformie Zakupowej), akceptuje warunki korzystania z Platformy, określone w Regulaminie oraz uznaje go za wiążący. 7. Poniżej zostały określone wymagania organizacyjne korzystania z Platformy: 1) w zakładce „Postępowania”, dalej „Lista postępowań otwartych” wykonawca wybiera Postępowanie oraz korzystając z polecenia „Zgłoś się do udziału w postępowaniu” przechodzi odpowiednio do Formularza rejestracyjnego - w przypadku, kiedy wykonawca nie posiada konta na Platformie, lub panelu logowania użytkownika do Systemu w przypadku posiadania konta na Platformie; 2) po wypełnieniu formularza rejestracyjnego wykonawca otrzymuje wiadomość elektroniczną (e-mail) informującą, że może dokonać pierwszego logowania do Platformy. Rejestracja nowego konta podlega weryfikacji i akceptacji Operatora, która może potrwać do 24h (8h roboczych). 3) zgłoszenie do postępowania wymaga zalogowania Wykonawcy do Platformy. Po wprowadzeniu danych użytkownika tj. adresu e-mail oraz hasła zgłoszenie jest automatycznie akceptowane przez Platformę; 4) w zakładce „Załączniki organizatora” Postępowania dostępna jest dokumentacja postępowania (SWZ oraz pozostałe dokumenty). Pobranie dokumentu następuje po kliknięciu na wybrany załącznik i wciśnięciu polecenia „Pobierz”. W celu pobrania wszystkich załączników jednocześnie należy wybrać polecenie „Pobierz paczkę”, a następnie „Pobierz wszystkie załączniki organizatora”. 5) Zaleca się, aby Wykonawca na bieżąco śledził (sugerujemy codziennie) zmiany jakich w trakcie postępowania może dokonać Zamawiający. Zalecenie dotyczy również informacji jakie Zamawiający kieruje do Wykonawców po zakończeniu składania ofert. 8. Pobranie SWZ oraz innych dokumentów zamieszczonych przez Zamawiającego na Platformie nie wymaga posiadania konta na Platformie. 9. Zamawiający, określa następujące niezbędne wymagania techniczne umożliwiające pracę na Platformie: 1) stały dostęp do sieci Internet o gwarantowanej przepustowości nie mniejszej niż 4/1 mb/s, 2) komputer klasy PC lub Mac, o następującej konfiguracji: pamięć RAM min. 8 GB, procesor dwurdzeniowy o taktowaniu min. 2,4 GHz, jeden z systemów operacyjnych: MS Windows 7, Mac OS x 10.4, Linux, z aktualnym wsparciem technicznym producenta (sugerujemy nie starsze niż 3 lata od daty wszczęcia postępowania) 3) zainstalowana dowolna najnowsza wersja przeglądarki internetowej (sugerujemy najnowsze wersje: Chrome, Safari, Edge, Firefox, Opera); 4) włączona obsługa

JavaScript, 5) zainstalowany program obsługujący stosowane przez wykonawcę formaty plików (art. Acrobat Reader dla plików w formacie .pdf). 10. Zamawiający zaleca wczytywanie na Platformę plików w maksymalnym rozmiarze do 250 MB. 11. Zalecenia zamawiającego odnośnie kwalifikowanego podpisu elektronicznego: 1) dla dokumentów w formacie .pdf zaleca się zastosowanie podpisu w formacie PadES, 2) dla dokumentów w formacie innym niż .pdf zaleca się zastosowanie podpisu wewnętrznego w formacie XadES. 12. Za datę wpływu oświadczeń, wniosków, zawiadomień oraz informacji przyjmuje się datę ich wczytania do Platformy. 13. Informacja na temat specyfikacji połączenia, formatu przesyłanych danych oraz kodowania i oznaczania czasu odbioru danych: 1) szyfrowanie za pomocą protokołu TLS; 2) formularze dostępne są w formacie HTML z kodowaniem UTF-8; 3) wszelkie operacje opierają się o czas serwera i dane zapisywane są z dokładnością co do setnej części sekundy; 4) pliki oferty wczytane przez wykonawcę (zgodnie z rozdz. 18 SWZ) na Platformę i zapisane, widoczne są w Platformie jako zaszyfrowane, możliwość otwarcia plików dostępna jest dopiero po odszyfrowaniu przez Zamawiającego po upływie terminu otwarcia ofert; 5) oznaczenie czasu odbioru danych przez Platformę stanowi przypiętą do dokumentu elektronicznego datę oraz dokładny czas (hh:mm:ss), znajdującą się po lewej stronie dokumentu w kolumnie „Data przesłania”. 14. Klauzula RODO stanowi załącznik nr 1 do SWZ. 15. Oferta musi zawierać następujące oświadczenia i dokumenty: 1) wypełniony Formularz ofertowy (zawierający oświadczenie, o którym mowa w Rozdziale 9 ust. 8 SWZ) - z wykorzystaniem wzoru - załącznik nr 2 do SWZ; 2) wypełniony Formularz cenowy - z wykorzystaniem wzoru - załącznik nr 2.1 do SWZ; 3) wypełniony JEDZ - z wykorzystaniem wzoru - załącznik nr 3 do SWZ; 4) odpis/informację z Krajowego Rejestru Sądowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru potwierdzający, że osoba działająca w imieniu wykonawcy jest umocowana do jego reprezentowania (wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia tych dokumentów, jeżeli Zamawiający może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, o ile wykonawca wskaże w ofercie dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów); 5) pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania wykonawcy, jeżeli umocowanie do jego reprezentowania nie wynika z dokumentów rejestrowych (dot. również osoby działającej w imieniu wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia publicznego); 6) Dokumenty potwierdzające równoważność - składane w okolicznościach zaoferowania przez wykonawcę Produktów równoważnych; 7) Przedmiotowe środki dowodowe; składane w przypadku, o którym mowa w Rozdziale 2 ust. 14 SWZ. 16. Termin obowiązywania umowy to 10 (dziesięć) dni kalendarzowych licząc od dnia podpisania Umowy, wydłużony o okres realizacji zamówienia, o którym mowa w punkcie następnym. 17. Termin realizacji zamówienia stanowi kryterium oceny ofert, o którym mowa w Rozdziale 20 SWZ. Maksymalny termin realizacji zamówienia (dostawy) wynosi 6 (sześć) miesięcy od daty wysłania przez Zamawiającego zamówienia. 18. Szczegółowe informacje dotyczące terminu i realizacji przedmiotu zamówienia zostały określone w § 2 i § 8 Wzoru umowy, stanowiącego Załącznik nr 4 do SWZ. 19. Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy. 20. Zamawiający nie przewiduje udzielania zaliczek na poczet wykonania zamówienia. 21. Wykonawca może powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcom, którzy prowadzą działalność gospodarczą oraz mają siedzibę albo miejsce zamieszkania w innych państwach niż państwa członkowskie Unii Europejskiej oraz innych niż państwa będące stronami Porozumienia Światowej Organizacji Handlu w sprawie zamówień rządowych lub stronami innych umów międzynarodowych gwarantujących na zasadzie wzajemności i równości dostęp do rynku zamówień publicznych, których stroną jest Unia Europejska, zwanych dalej "państwami trzecimi niebędącymi stronami umów międzynarodowych".

5.1.9. Alkalmassági követelmények

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: 1. Ustala się następujące kryterium oceny ofert: cena brutto (A) - 90 %. 2. Cena brutto - maksymalną liczbę 90 punktów otrzyma wykonawca, który poda najniższą cenę za wykonanie zamówienia. 3. Szczegóły dotyczące kryteriów oceny ofert zawarto w Rozdziale 20 SWZ.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 90

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: 1. Ustala się następujące kryterium oceny ofert: termin realizacji dostawy (B) - 10 %. 2. Termin realizacji dostawy - maksymalną liczbę 10 punktów otrzyma wykonawca, który zaproponuje najkrótszy termin realizacji dostawy - liczony w miesiącach. 3. Szczegóły dotyczące kryteriów oceny ofert zawarto w Rozdziale 20 SWZ.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://kw.eb2b.com.pl/open-preview-auction.html/515960>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Platforma zakupowa eb2b

Webcím: <https://kw.eb2b.com.pl/>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://kw.eb2b.com.pl/open-preview-auction.html/515960>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 23/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 23/06/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: 1. Otvarcie złożonych ofert nastąpi za pośrednictwem Platformy. 2. Pliki oferty wczytane przez wykonawcę na Platformę i zapisane, widoczne są w Platformie jako zaszyfrowane. 3. Możliwość otwarcia plików dostępna jest dopiero po odszyfrowaniu przez Zamawiającego po upływie terminu otwarcia ofert.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Warunki dotyczące realizacji zamówienia zostały określone we wzorze umowy - załącznik nr 4 do SWZ.

Titoktartási megállapodásra van szükség: nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: 1. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. 2. Przez wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia rozumie się wykonawców składających ofertę jako np. konsorcjum, spółka cywilna. 3. W przypadku, o którym mowa w ust. 1, wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w Postępowaniu albo do reprezentowania w Postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. 4. Przepisy dotyczące wykonawcy stosuje się odpowiednio do wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. 5. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy i wniesienie zabezpieczenia należytego wykonania umowy, jeżeli jego wniesienia wymagano. 6. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, JEDZ, składa każdy z wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia z Postępowania. 7. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, oświadczenie, o którym mowa w Rozdziale 9 ust. 8 SWZ, składa każdy z wykonawców. Oświadczenie to potwierdza brak podstaw wykluczenia z Postępowania. 8. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, Podmiotowe środki dowodowe, o których mowa w Rozdziale 10 ust. 2 SWZ, składa każdy z wykonawców. Przepisy Rozdziału 10 ust. 3-5 SWZ stosuje się odpowiednio. Pénzügyi megállapodás: Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty ujętej w fakturze części Rzeczywistego Wynagrodzenia przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy, w terminie 30 dni licząc od dnia doręczenia faktury przez Wykonawcę. W przypadku, gdy Wykonawca zgodnie z Ustawą o VAT nie jest obowiązany do wystawienia faktur ustrukturyzowanych i dobrowolnie nie decyduje się na dostarczenie faktury przy pomocy KSeF, zobowiązany jest dostarczyć Zamawiającemu fakturę VAT w postaci papierowej na adres siedziby Zamawiającego lub postaci elektronicznej w terminie 7 dni od daty jej wystawienia Szczegółowe informacje dotyczące wynagrodzenia i zapłaty zostały wskazane w § 5 wzoru umowy - załącznik nr 4 do SWZ.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: 1. Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2) w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne, w terminie: a) 5 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego

postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 3) miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo b) zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o wyniku postępowania, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki. 5. Szczegółowe przepisy dot. środków ochrony prawnej zawarte są w dziale IX Ustawy PZP.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatosan további információkat nyújtó szervezet: Koleje Wielkopolskie sp. z o.o.

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Koleje Wielkopolskie sp. z o.o.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Koleje Wielkopolskie sp. z o.o.

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Koleje Wielkopolskie sp. z o.o.

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Dostawa skrzyni biegów do SA108-001, 002, 003, 004, 005

Leírás: 1. Przedmiotem zamówienia jest skrzyni biegów do SA108-001, 002, 003, 004, 005, której rodzaj, opis i warunki dostawy określone zostały w Załączniku nr 2.2 (Formularz cenowy) oraz w Załączniku nr 4 (Wzór umowy) do SWZ. 2. Wykonawca zobowiązany jest do realizacji dostawy do miejsca wskazanego przez Zamawiającego w Zamówieniu, znajdującego się w jednej z lokalizacji wskazanych w pkt. 5.1.2 ogłoszenia. 3. Zadanie nr 2 - Dostawa skrzyni biegów do SA108-001, 002, 003, 004, 005, asortyment oraz ilości określa załącznik nr 2.2 do SWZ.

Belső azonosító: KW-WWA-280.26.2026.AS - Zadanie nr 2

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34631000 Mozdonyok és gördülőállomány alkatrészei

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Punkt Utrzymania Taboru Wągrowiec ul. Leśna 1D, w godzinach 8:00-17:00

Város: Wągrowiec

Irányítószám: 62-100

Ország alegysége (NUTS): Piłski (PL411)

Ország: Lengyelország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Punkt Utrzymania Taboru Leszno, ul. Zacisze15E, w godzinach 8:00-16:00

Város: Poznań

Irányítószám: 64-100

Ország alegysége (NUTS): Leszczyński (PL417)

Ország: Lengyelország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Punkt Utrzymania Taboru Zbąszynek, ul. Kolejowa 3, w godzinach 8:00-17:00

Város: Zbąszynek

Irányítószám: 66-210

Ország alegysége (NUTS): Zielonogórski (PL432)

Ország: Lengyelország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Punkt Utrzymania Taboru Poznań, ul. Kolejowa 23, w godzinach 8:00-17:00

Város: Poznań

Irányítószám: 60-717

Ország alegysége (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Ország: Lengyelország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 10 Napok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: 1. Postępowanie prowadzone jest przy użyciu środków komunikacji elektronicznej za pośrednictwem Platformy, która spełnia wymagania opisane w art. 64

Ustawy PZP. 2. Korzystanie z Platformy jest bezpłatne. 3. Z zastrzeżeniem ust. 4,

komunikacja między Zamawiającym a wykonawcami, w tym wszelkie dokumenty, oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje, przekazywane są za pośrednictwem Platformy w zakładce „Pytania/Informacje”. Za datę wpływu przyjmuje się datę ich

zamieszczenia na Platformie. 4. Składanie ofert odbywa się poprzez dodanie w zakładce „Złóż ofertę”, co zostało szczegółowo opisane w rozdz. 18 SWZ. 5. Wykonawca zamierzający wziąć

udział w Postępowaniu, musi posiadać konto na Platformie. Zarejestrowanie i utrzymywanie konta na Platformie oraz korzystanie z Platformy jest bezpłatne. 6. Regulamin Platformy dostępny jest pod adresem internetowym <https://platforma.eb2b.com.pl/user/terms> lub <https://kw.eb2b.com.pl/user/terms>). Wykonawca przystępując do Postępowania, tj. bezpłatnie rejestrując się lub logując (w przypadku posiadania konta w Platformie Zakupowej), akceptuje warunki korzystania z Platformy, określone w Regulaminie oraz uznaje go za wiążący. 7. Poniżej zostały określone wymagania organizacyjne korzystania z Platformy: 1) w zakładce „Postępowania”, dalej „Lista postępowań otwartych” wykonawca wybiera Postępowanie oraz korzystając z polecenia „Zgłoś się do udziału w postępowaniu” przechodzi odpowiednio do Formularza rejestracyjnego - w przypadku, kiedy wykonawca nie posiada konta na Platformie, lub panelu logowania użytkownika do Systemu w przypadku posiadania konta na Platformie; 2) po wypełnieniu formularza rejestracyjnego wykonawca otrzymuje wiadomość elektroniczną (e-mail) informującą, że może dokonać pierwszego logowania do Platformy. Rejestracja nowego konta podlega weryfikacji i akceptacji Operatora, która może potrwać do 24h (8h roboczych). 3) zgłoszenie do postępowania wymaga zalogowania Wykonawcy do Platformy. Po wprowadzeniu danych użytkownika tj. adresu e-mail oraz hasła zgłoszenie jest automatycznie akceptowane przez Platformę; 4) w zakładce „Załączniki organizatora” Postępowania dostępna jest dokumentacja postępowania (SWZ oraz pozostałe dokumenty). Pobranie dokumentu następuje po kliknięciu na wybrany załącznik i wciśnięciu polecenia „Pobierz”. W celu pobrania wszystkich załączników jednocześnie należy wybrać polecenie „Pobierz paczkę”, a następnie „Pobierz wszystkie załączniki organizatora”. 5) Zaleca się, aby Wykonawca na bieżąco śledził (sugerujemy codziennie) zmiany jakich w trakcie postępowania może dokonać Zamawiający. Zalecenie dotyczy również informacji jakie Zamawiający kieruje do Wykonawców po zakończeniu składania ofert. 8. Pobranie SWZ oraz innych dokumentów zamieszczonych przez Zamawiającego na Platformie nie wymaga posiadania konta na Platformie. 9. Zamawiający, określa następujące niezbędne wymagania techniczne umożliwiające pracę na Platformie: 1) stały dostęp do sieci Internet o gwarantowanej przepustowości nie mniejszej niż 4/1 mb/s, 2) komputer klasy PC lub Mac, o następującej konfiguracji: pamięć RAM min. 8 GB, procesor dwurdzeniowy o taktowaniu min. 2,4 GHz, jeden z systemów operacyjnych: MS Windows 7, Mac OS x 10.4, Linux, z aktualnym wsparciem technicznym producenta (sugerujemy nie starsze niż 3 lata od daty wszczęcia postępowania) 3) zainstalowana dowolna najnowsza wersja przeglądarki internetowej (sugerujemy najnowsze wersje: Chrome, Safari, Edge, Firefox, Opera); 4) włączona obsługa JavaScript, 5) zainstalowany program obsługujący stosowane przez wykonawcę formaty plików (art. Acrobat Reader dla plików w formacie .pdf). 10. Zamawiający zaleca wczytywanie na Platformę plików w maksymalnym rozmiarze do 250 MB. 11. Zalecenia zamawiającego odnośnie kwalifikowanego podpisu elektronicznego: 1) dla dokumentów w formacie .pdf zaleca się zastosowanie podpisu w formacie PadES, 2) dla dokumentów w formacie innym niż .pdf zaleca się zastosowanie podpisu wewnętrznego w formacie XadES. 12. Za datę wpływu oświadczeń, wniosków, zawiadomień oraz informacji przyjmuje się datę ich wczytania do Platformy. 13. Informacja na temat specyfikacji połączenia, formatu przesyłanych danych oraz kodowania i oznaczania czasu odbioru danych: 1) szyfrowanie za pomocą protokołu TLS; 2) formularze dostępne są w formacie HTML z kodowaniem UTF-8; 3) wszelkie operacje opierają się o czas serwera i dane zapisywane są z dokładnością co do setnej części sekundy; 4) pliki oferty wczytane przez wykonawcę (zgodnie z rozdz. 18 SWZ) na Platformę i zapisane, widoczne są w Platformie jako zaszyfrowane, możliwość otwarcia plików dostępna jest dopiero po odszyfrowaniu przez Zamawiającego po upływie terminu otwarcia ofert; 5) oznaczenie czasu odbioru danych przez Platformę stanowi przypiętą do dokumentu elektronicznego datę oraz dokładny czas (hh:mm:ss), znajdującą się po lewej stronie dokumentu w kolumnie „Data przesłania”. 14. Klauzula RODO stanowi załącznik nr 1 do SWZ. 15. Oferta musi zawierać

następujące oświadczenia i dokumenty: 1) wypełniony Formularz ofertowy (zawierający oświadczenie, o którym mowa w Rozdziale 9 ust. 8 SWZ) - z wykorzystaniem wzoru - załącznik nr 2 do SWZ; 2) wypełniony Formularz cenowy - z wykorzystaniem wzoru - załącznik nr 2.2 do SWZ; 3) wypełniony JEDZ - z wykorzystaniem wzoru - załącznik nr 3 do SWZ; 4) odpis/informację z Krajowego Rejestru Sądowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru potwierdzający, że osoba działająca w imieniu wykonawcy jest umocowana do jego reprezentowania (wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia tych dokumentów, jeżeli Zamawiający może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, o ile wykonawca wskaże w ofercie dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów); 5) pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania wykonawcy, jeżeli umocowanie do jego reprezentowania nie wynika z dokumentów rejestrowych (dot. również osoby działającej w imieniu wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia publicznego); 6) Dokumenty potwierdzające równoważność - składane w okolicznościach zaoferowania przez wykonawcę Produktów równoważnych; 7) Przedmiotowe środki dowodowe; składane w przypadku, o którym mowa w Rozdziale 2 ust. 14 SWZ. 16. Termin obowiązywania umowy to 10 (dziesięć) dni kalendarzowych licząc od dnia podpisania Umowy, wydłużony o okres realizacji zamówienia, o którym mowa w punkcie następnym. 17. Termin realizacji zamówienia stanowi kryterium oceny ofert, o którym mowa w Rozdziale 20 SWZ. Maksymalny termin realizacji zamówienia (dostawy) wynosi 6 (sześć) miesięcy od daty wysłania przez Zamawiającego zamówienia. 18. Szczegółowe informacje dotyczące terminu i realizacji przedmiotu zamówienia zostały określone w § 2 i § 8 Wzoru umowy, stanowiącego Załącznik nr 4 do SWZ. 19. Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy. 20. Zamawiający nie przewiduje udzielania zaliczek na poczet wykonania zamówienia. 21. Wykonawca może powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcom, którzy prowadzą działalność gospodarczą oraz mają siedzibę albo miejsce zamieszkania w innych państwach niż państwa członkowskie Unii Europejskiej oraz innych niż państwa będące stronami Porozumienia Światowej Organizacji Handlu w sprawie zamówień rządowych lub stronami innych umów międzynarodowych gwarantujących na zasadzie wzajemności i równości dostęp do rynku zamówień publicznych, których stroną jest Unia Europejska, zwanych dalej "państwami trzecimi niebędącymi stronami umów międzynarodowych".

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: 1. Ustala się następujące kryterium oceny ofert: cena brutto (A) - 90 %. 2. Cena brutto - maksymalną liczbę 90 punktów otrzyma wykonawca, który poda najniższą cenę za wykonanie zamówienia. 3. Szczegóły dotyczące kryteriów oceny ofert zawarto w Rozdziale 20 SWZ.

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 90

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: 1. Ustala się następujące kryterium oceny ofert: termin realizacji dostawy (B) - 10 %. 2. Termin realizacji dostawy - maksymalną liczbę 10 punktów otrzyma wykonawca, który zaproponuje najkrótszy termin realizacji dostawy - liczony w miesiącach. 3. Szczegóły dotyczące kryteriów oceny ofert zawarto w Rozdziale 20 SWZ.

5.1.11. **Közbeszerzési dokumentumok**

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://kw.eb2b.com.pl/open-preview-auction.html/515960>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Platforma zakupowa eb2b

Webcím: <https://kw.eb2b.com.pl/>

5.1.12. **A közbeszerzésre irányadó feltételek**

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://kw.eb2b.com.pl/open-preview-auction.html/515960>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 23/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 23/06/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: 1. Otwarcie złożonych ofert nastąpi za pośrednictwem Platformy. 2. Pliki oferty wczytane przez wykonawcę na Platformę i zapisane, widoczne są w Platformie jako zaszyfrowane. 3. Możliwość otwarcia plików dostępna jest dopiero po odszyfrowaniu przez Zamawiającego po upływie terminu otwarcia ofert.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Warunki dotyczące realizacji zamówienia zostały określone we wzorze umowy - załącznik nr 4 do SWZ.

Titoktartási megállapodásra van szükség: nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: 1. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. 2. Przez wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia rozumie się wykonawców składających ofertę jako np. konsorcjum, spółka cywilna. 3. W przypadku, o którym mowa w ust. 1, wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w Postępowaniu albo do reprezentowania w Postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. 4. Przepisy dotyczące wykonawcy stosuje się odpowiednio do wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. 5. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy i wniesienie zabezpieczenia należytego wykonania umowy, jeżeli jego wniesienia wymagano. 6. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, JEDZ, składa każdy z wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia z Postępowania. 7. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, oświadczenie, o którym mowa w Rozdziale 9

ust. 8 SWZ, składa każdy z wykonawców. Oświadczenie to potwierdza brak podstaw wykluczenia z Postępowania. 8. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, Podmiotowe środki dowodowe, o których mowa w Rozdziale 10 ust. 2 SWZ, składa każdy z wykonawców. Przepisy Rozdziału 10 ust. 3-5 SWZ stosuje się odpowiednio. Pénzügyi megállapodás: Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty ujętej w fakturze części Rzeczywistego Wynagrodzenia przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy, w terminie 30 dni licząc od dnia doręczenia faktury przez Wykonawcę. W przypadku, gdy Wykonawca zgodnie z Ustawą o VAT nie jest obowiązany do wystawienia faktur ustrukturyzowanych i dobrowolnie nie decyduje się na dostarczenie faktury przy pomocy KSeF, zobowiązany jest dostarczyć Zamawiającemu fakturę VAT w postaci papierowej na adres siedziby Zamawiającego lub postaci elektronicznej w terminie 7 dni od daty jej wystawienia. Szczegółowe informacje dotyczące wynagrodzenia i zapłaty zostały wskazane w § 5 wzoru umowy - załącznik nr 4 do SWZ.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: 1. Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2) w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne, w terminie: a) 5 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie

wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 3) miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo b) zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o wyniku postępowania, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki. 5. Szczegółowe przepisy dot. środków ochrony prawnej zawarte są w dziale IX Ustawy PZP.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Koleje Wielkopolskie sp. z o.o.

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Koleje Wielkopolskie sp. z o.o.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Koleje Wielkopolskie sp. z o.o.

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Koleje Wielkopolskie sp. z o.o.

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Koleje Wielkopolskie sp. z o.o.

Regisztrációs szám: NIP: 7781469734

Postacím: ul. Składowa 5

Város: Poznań

Irányítószám: 61-897

Ország alegysége (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó pont: Wydział Zamówień Publicznych

E-mail-cím: zamowienia@koleje-wielkopolskie.com.pl

Telefonszám: +48612792700

Internetcím: <http://koleje-wielkopolskie.com.pl>

Információcsere végpontja (URL): <https://kw.eb2b.com.pl/>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://kw.eb2b.com.pl>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza

Regisztrációs szám: 5262239325

Postacím: Postępu 17A
Város: Warszawa
Írányítószám: 02-676
Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Ország: Lengyelország
E-mail-cím: odwolania@uzp.gov.pl
Telefonszám: +48 22 458 78 01
Fax: +48 22 458 78 00
Internetcím: <https://www.uzp.gov.pl/kio>
Információcsere végpontja (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Publications Office of the European Union
Regisztrációs szám: PUBL
Város: Luxembourg
Írányítószám: 2417
Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)
Ország: Luxemburg
E-mail-cím: ted@publications.europa.eu
Telefonszám: +352 29291
Internetcím: <https://op.europa.eu>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: fd892521-8b66-4ae0-b201-bf7df6a2c618 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 22/05/2026 06:58:44 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: lengyel

A hirdetmény közzétételi száma: 357378-2026

HL S kiadás száma: 99/2026

A közzététel dátuma: 26/05/2026